

DOCUMENTATION V.M.G. INC.

Genre du véhicule Voiture de tourisme		Marque de fabrique O P E L		Type K a p i t ä n - Mod."P"		Modèle année 1958/59	Bordereau-type N° 2' 6 4 3 -A
Caractéristiques "Kapitän-P" à dr. à l'AV sous capot-moteur s/pl.constructeur. -"Kapitän" à l'AV s/capot, latéralement s/ailes et s/couv.coffre							
		Carburant		essence		Nombre de cylindres 6	
Constructeur du châssis Adam OPEL AG., Rüsselsheim (D) - Montage Suisse, Bienne							
N° du châssis frappé à droite en haut s/face intérieure de l'aile et s/plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite, à l'AV en bas s/carter vilebrequin, derr.pompe essence et s/pl.							
Type du moteur 2.5 L - avec soupapes suspendues							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	2'473	cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'764	
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant 3		Crochet de rem.		Largeur 1'785
Entraînement	s/roues AR		Vitesse en 1 <sup>o</sup> 49		Voie avant 1'376		Hauteur 1'500
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 142		Voie arrière 1'372		Empattement 2'800	
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11,00/10,83		Porte à faux arr. 1'200
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	700	610	1'310	Dimension	6.70-13	6.70-13	Longueur
Charge utile	153	267	420	Chargepneu	520	520	Largeur
Total	853	877	1'730		4 Ply	4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	870	950	1'820		Tubeless		Hauteur rideaux
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		4	
Direction: position à gauche				Marque du moteur		OPEL	
Alésage 80				Course		82	
C.V. frein 96 SAE				C.V. impôts 12,595			
Forme de la carrosserie limousine - sur demande avec ciel ouvert							
Nombre de places: total		6		(avant 3 milieu arr. 3 )		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4417	Indicateurs de direction	4/ clignoteurs av.lampe-témoin AV=sous phares (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques		AR=comb.avec feux stop (or.)
Feux de position	2/ dans les phares *)	Essuie-glace	2/ électriques (2 vitesses)
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (2-tons) **)
Feux arrières	2/ de ch.côté en haut(rouge)	Rétroviseur	1/ intérieur centre en haut.
Réfecteurs	2/ de ch.côté en bas séparés	Indicateur de vitesse	1/ avec échelle km/h horizontale
Feu stop	2/ sous f.AR comb.av.clign.	Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle	2/ au-dessus pare-chocs	pr.plaque longue	
Phare marche arrière			
Équipement électrique	6 Volts		
Mesure du bruit	79 dB	à 4'300 t/min.	

Observations et exceptions

- \*) Feux de position: En outre, 2 feux de stationnement latéraux avec commandes séparées.
- \*\*\*) Avertisseur: En plus avertisseur optique.

Cette carte-type remplace celle No 2'643-A du 26.6.58  
 Nombre de places/répartition du poids

Lieu et date de l'expertise-type

Bienne, le 26.6.58  
 Bienne, le 3.3.59

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Voiture de tourisme		Marque de fabrication O P E L		Type K a p i t ä n - Mod. P		Modèle années 1958/59	Borderaux-typé N° 2° 6 4 3 - A
Caractéristiques "Kapitän" à l'AV s/capot, latéralement s/ailes et s/couvercle coffre. - "Kapitän-P"							
s/plag constructeur à droite à l'AV sous capot		Essurant essence		Nombre de cylindres		6	
Constructeur du châssis		Adm Opel AG., Rüsselsheim (D) - Montage suisse		GM Suisse		Biemme	
N° du châssis frappé		à droite en haut s/face intérieure de l'aile et s/plaquette constructeur					
N° du moteur frappé		à droite, à l'avant en bas s/carter vilebrequin, derr.pompe essence et s/plaq					
Type du moteur		2,5 L - avec soupapes suspendues					
Position du mot. à l'avant		Frein-moteur -					
Cylindres		2'473 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque -		Dimensions ext. en mm	
Ternes		4		Transmission méchan. synchron. *Trecul/Cebsst. -		Longueur 4'764	
Rafroidissement		eau		Nombre vit. avant 3		*) Crochet de rem. -	
Entraînement		s/roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 49 km/h		Vols avant 1'376	
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir. 142 km/h		Vols arrière 1'372	
Nombre de pneus		4		Blaquage différentiel -		Diam. de moy. 11.00/10.85	
Frein à pied		hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues					
Frein à main		mécanique, à expansion interne, par triangles, sur roues arrières					
Poids		avant		arr.		total	
A vide		700		610		1'310	
Charge utile		168		282		450	
Total		868		892		1'760	
Garantie de fabr.		870		950		1'820	
Poids max. garanti pr. train roulant		-		-		-	
Directions position		à gauche (avec blocage)		Marque du moteur O P E L		C. V. frein 96 SAE **)	
Alésage		80		Course		82	
Forme de la carrosserie		limousine - sur demande avec ciel ouvert					
Nombre de places: total		5 - 6 ***)		(avant 2-3		milieu - arr. 3 )	
Siège arrière		-		Side-car		-	
						Places debout -	

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4417 asymétriques	Indicateurs de direction	4/ clignoteurs av.lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV-sous phares(bl.)	- AR=comb.av.feux stop (or.)
Feux de position	2/ dans les phares	+) Essulo-glacs	2/ électriques (à 2 vitesses)
Phare brouillard	-	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) ++)
Feux arrière	2/ de ch.côté, en haut (rouges)	Rétroviseur	1/ au centre à l'intérieur en haut
Réflecteurs	2/ de ch.côté, en bas séparés	Indicateur de vitesse	cadran km/h horizontal
Feu stop	2/ sous feux AR, comb.av.clign.	Figurine de radiateur	-
Eclairage n° de contrôle	2/ au-dessus pare-chocs, pr.plaque longue		
Phare marche arrière	-		
Équipement électrique	6 Vols		
Mesure du bruit	79 dB à 4'300 t/min.		

Observations et exceptions

- \* ) Transmission: boîte c.v. entièrement synchronisée (la 1ère vitesse comprise).
- \*\* ) C V - Frein: ou 80 C V - DIN à 4'100 t/min.
- \*\*\* ) Places assises: si avec sièges séparés à l'avant: AV = 2 - AR = 3 Total = 5 places
- +) Feux de position: en outre, 2 feux de stationnement latéraux avec commandes séparées (blanc vers l'AV - rouges vers l'AR).
- ++) Avertisseur optique commandé par bouton sur levier de commande des clignoteurs.